

| | | | |
|--------------------|------------------------------|--------------------|--------------------|
| Hamilton, | Korchinski, | Mather, | Ricard, |
| Hees, | Lewis, | Monteith, | Rynard, |
| Herridge, | MacDonald (Prince), | More, | Saltzman, |
| Horner (Acadia), | MacEwan, | Muir (Cap-Breton- | Schreyer, |
| Horner | MacInnis, | Nord et Victoria), | Scott (Danforth), |
| (The Battlefords), | MacInnis (M ^{me}), | Muir (Lisgar), | Simpson, |
| Howe (Hamilton- | MacLean (Queens), | Nowlan, | Southam, |
| Sud), | Macquarrie, | Nugent, | Starr, |
| Howe (Wellington- | MacRae, | Orlikow, | Stefanson, |
| Huron), | McCutcheon, | Pascoe, | Thomas (Middlesex- |
| Irvine, | McIntosh, | Peters, | Quest), |
| Jorgenson, | McLelland, | Prittie, | Valade, |
| Keays, | Madill, | Pugh, | Watson |
| Kennedy, | Mandziuk, | Rapp, | (Assiniboïa), |
| Knowles, | Martin (Timmins), | Régimbal, | Webb, |
| | | | Winkler—80. |

CONTRE

Messieurs

| | | | |
|-------------------|--------------------|---------------------|-----------------------------|
| Addison, | Cowan, | LeBlanc (Rimouski), | Pilon, |
| Allmand, | Crossman, | Leboe, | Prud'homme, |
| Andras, | Deachman, | Lefebvre, | Reid, |
| Asselin | Drury, | Legault, | Richard, |
| (Richmond-Wolfe), | Émard, | Lessard, | Rideout (M ^{me}), |
| Badanai, | Faulkner, | Loiselle, | Rinfret, |
| Basford, | Forest, | Macaluso, | Robichaud, |
| Batten, | Foy, | MacEachen, | Rock, |
| Bécharde, | Gendron, | Mackasey, | Roxburgh, |
| Beer, | Goyer, | McIlraith, | Ryan, |
| Benson, | Gray, | McLean (Charlotte), | Sharp, |
| Berger, | Groos, | McNulty, | Stafford, |
| Blouin, | Guay, | McWilliam, | Stanbury, |
| Boulanger, | Habel, | Marchand, | Stewart, |
| Brown, | Haidasz, | Martin (Essex-Est), | Tardif, |
| Byrne, | Harley, | Matte, | Thomas |
| Cadieux, | Honey, | Mcgrain, | (Maisonneuve- |
| Cameron | Hopkins, | Munro, | Rosemont), |
| (High Park), | Hymmen, | Neveu, | Thompson, |
| Cantin, | Isabelle, | Nicholson, | Tolmie, |
| Cardin, | Johnston, | O'Keefe, | Tremblay, |
| Cashin, | Lachance, | Otto, | Turner, |
| Chatwood, | Laing, | Patterson, | Wahn, |
| Chrétien, | Lamontagne, | Pearson, | Walker, |
| Clermont, | Langlois | Pennell, | Whelan, |
| Comtois, | (Chicoutimi), | Pepin, | Winters, |
| Côté (Longueuil), | Leblanc (Laurier), | Pickersgill, | Yanakis—103. |

La motion de M. MacEachen, appuyé par M. McIlraith: Que le Bill C-227, Loi autorisant le Canada à contribuer aux frais des services assurés de soins médicaux encourus par les provinces en conformité des régimes provinciaux d'assurance de soins médicaux, soit maintenant lu une troisième fois, mise aux voix, est agréée par le vote suivant:

POUR

Messieurs

| | | | |
|-------------------|-----------|------------------|------------|
| Addison, | Badanai, | Bécharde, | Benson, |
| Allmand, | Barnett, | Beer, | Berger, |
| Andras, | Basford, | Bell (Carleton), | Blouin, |
| Asselin | Batten, | Bell (Saint- | Boulanger, |
| (Richmond-Wolfe), | Beaulieu, | Jean-Albert), | Bower, |